

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Ettlinger Zeitung. 1949-1973 1951**

10 (12.1.1951)







**Geschäfts-Eröffnung**

Hierdurch teile ich der werten Einwohnerschaft von Ettligen und Umgebung mit, daß ich am Samstag, den 13. Januar einen

**HERRENFRISEUR-SALON**

im Drachenrebenweg 2a (gegenüber vom Stadtbauamt) eröffne. Meine Kenntnisse versetzen mich in die Lage, meine Kunden stets fachmännisch zu bedienen.

Um Ihren werten Zuspruch bittet **ERWIN SCHLEE**

Reiche Auswahl sämtlicher Toilettenartikel

Der Kenner lobt, der Zweifler probt:

**BADENIA-PUTZOEL**

das angenehm riechende Reinigungsmittel für gewachste Böden jeder Art. Ohne Wasser, Seife und Späne anwendbar.

**Badenia-Drogerie**  
Kudolf Chemnitz, Telef. 290

**Wenn geheiratet wird...**

Anspruchsvolle Möbelkäufer werden zufriedene Kunden durch Lieferung neuzeitlicher Qualitäts-Möbel

**MÖBEL-MAI**  
ETTLINGEN

RATENKAUFABKOMMEN BEAMTENBANK — MÖBELSPARHILFE

**Verein der Hundefreunde Ettligen**

**General-Versammlung**  
am Samstag, 13. Jan., 20 Uhr im Gasth. z. Sternen

**Tagesordnung:** Jahresbericht des I. Vorsitzenden, Jahresbericht des Geschäftsführers, Kassenbericht, Bericht der Rechnungs-Prüfer und Entlastung der Vorstandschaft, Neuwahl, Bekanntgabe der neuen Satzungen und Genehmigung derselben, Verschiedenes

Der Wichtigkeit der Tagesordnung wegen werden alle Mitglieder gebeten, vollzählig und vor allem pünktlich zu erscheinen.  
**Der Vorstand**

**Bonbücher**  
FÜR GASTHÄUSER  
empfiehlt

**Buchdruckerei A. Graf**  
Ettligen Schöllbr. Str. 5

**ZU VERKAUFEN**

Samstag ab 9 Uhr  
**Freibank**  
Schönes Pferdefleisch pro Pfund DM 0.80

Ein Wurf Milchschweine zu verkaufen, Kuch, littl am Pelzrain

Radiogeräte  
Elektrogeräte  
Schallplatten

kaufen Sie vorteilhaft zu günstigen Zahlungsbedingungen im Fachgeschäft

**Radio-Becker**  
bei der Post  
Ausführung sämtlicher Elektro-Installationsarbeiten

**Porzellan**  
krönt jeden Tisch

K.S. 9.75 12.90 13.50 24.50  
Sp. 8.17.50 22.- 39.75 57.75  
Gedecke -85 1.50 1.90 2.50  
Tassen -50 -65 -85

**Geschenkartikel**  
in großer Auswahl

**SWD**  
vorm. E. Tiedemann  
Etlig., Kronenstr. 24, Tel. 605

Stets gut gekleidet von

**Jeli**

Rastatter Straße 14

Morgen Samstag, 13. I. abends 19.30 Uhr

Größe **Bürgermeisterwahl der Wafengemeinde**

in sämtlichen Räumen des Ratskellers zum Bundesadler

Lautsprecher-Anlage: Radio-Hellstein

Hierzu laden wir alle Ehrenbürger, Bürger und Bürgerinnen herzlich ein

Anschließend Tanz

**Der Gemeinderat**

**STELLENANGEBOTE**

Mädchen, jg. fleiß., zur Mithilfe in 2-Personen-Haushalt ganztags gesucht. Zu erfragen unter Nr. 122 in der EZ.

**Wechseljahre!**  
Wellen-fliegende Hitz  
**UMKEHR TEE NR-14**  
Erleichtert die Jahre zwischen 40 und 50

Freitag bis einschl. Dienstag  
Der deutsche Revue-Großfilm

**Die Dritte von Rechts**

mit Vera Molnar, Grete Weiser, Peter v. Eyck, Paul Kemp, Marianne Wischmann, Oskar Sima, Rudolf Platte. Es tanzen die Original-Hiller-Girls

Spielzeiten: Wochentags 18.15, 20.30 Uhr, Samstag 17.00, 19.15, 21.30 Uhr, Sonntag 14.00, 16.00, 18.15, 20.30 Uhr

**Badenia-Drogerie**  
R. Chemnitz Leopoldstr. 7

**Kirchen-Anzeigen**

**Herz-Jesu-Kirche**

Samstagnachmittag von 1/3 Uhr an Beichtgelegenheit für die oberen Klassen der Schulkinder. Von 5 bis 7 Uhr und abends 8 Uhr für die Erwachsenen.

**Sonntag, den 14. Januar**

6 Uhr Frühmesse im Spital  
1/7 Uhr Beichtgelegenheit  
7 Uhr Singmesse mit Ansprache und gemeinsame Kommunion der Männer  
1/9 Uhr Kindergottesdienst mit Kinderpredigt und Generalkommunion der Schulkinder  
1/10 Uhr Predigt u. Amt mit Ausstellung der hl. Kommunion  
11.00 Uhr deutsche Singmesse mit Predigt  
1/12 Uhr Christenlehre für die Jungmänner  
2 Uhr Weihnachtsvesper vor ausgesetztem Allerheiligsten mit Segen  
1/3 Uhr kirchliche Monatsversammlung der marianischen Männersodalität mit Vortrag und Andacht.

**Siedlung:** 9.00 Uhr Singmesse mit Predigt.

**Wochengottesdienste:** Jeden Tag 3 hl. Messen: 1/7, 7 und 8 Uhr, Montag 8 Uhr Gemeinschaftsmesse für die Frauen und Mütter, Dienstag und Freitag 1/8 Uhr Schülergottesdienst, Mittwoch 1/6 Uhr Gemeinschaftsmesse für die Pfarrjugend und um 7 Uhr für die Oberschüler und um 8 Uhr für die Pfarrkinder aus dem Osten. Jeden Abend um 5 Uhr Rosenkranz, Donnerstagabend um 5 Uhr hl. Stunde im Geiste der Sühne.

**Unsere Gottesdienste**

Montag, 15. Jan., 1/7 Uhr hl. Messe für Otto Glasstetter, Sohn Wilhelm und verm. Sohn Oskar  
7 Uhr I. Leichenopfer für Emil Rabolt  
8 Uhr hl. Messe für Eheleute Richard Zipperle u. Eltern.

**Geldrollenzettel**

mit Auldruck für 1, 5, 10 und 50 Pfennig sind zu haben

**Buchdruckerei Graf**  
Ettligen

**Schlaflosigkeit zerrüttet Ihre Nerven**

Schlafloser wird der Tag zur Qual u. die Nacht zur Hölle; Sie sind reizbar, nervös, sich u. ändern im Wege, leiden unter Hermmungen, sind erfolglos. Zu gesund, tiefem Schlaf, der Sie stärkt, erfrischt u. kräftigt, hilft Ihnen das rein pflanzliche, nährstoffreiche Nervenkräftelixir Suka.

Seit 35 Jahren bewährt. Original-Flasche 2.85

**Badenia-Drogerie**  
R. Chemnitz Leopoldstr.

**So lange Vorrat so billig!**

Süße Orangen, blond	3 Pfd.	90
Mandarinen	2 "	90
1 a Blutorange	2 "	1.10
Äpfel	4 u. 5 Pfd.	1.-
Blumenkohl	Stück	40-45
Kopfsalat	Stück	35
mittelgroße gelbe Kartoffeln	Zl.	4.50
Steckzwiebel	Pfd.	1.-
Selbstgegem. Fildersauerkraut	1 Pfd. 15, 4 Pfd. 50	

**Frank am Markt**

**Ihre Anzeige**

ist am wirksamsten in der

**Ettliger Zeitung**

weil sie als Heimatblatt für Ettligen und den Albgau größte Verbreitung in allen Bevölkerungskreisen sichert.

**Weinhandlung Karl Springer**  
Ettligen  
Telefon 327

Das leistungsfähige Fachgeschäft

Der Kauf von **Bettfedern** und **Inlett** ist Vertrauenssache

Darum zu Ihrem Fachmann

**KNOLLER**  
Heimausstattung

Die guten **Schuhe und Strümpfe**

vom **SCHUHHAUS Otto Rissel**  
ETTLINGEN

**Öfen Herde Kessel**

kaufen Sie gut u. preiswert bei

**Karl Ringwald**  
Karlsruher Straße 7

z.Zt. in Öfen reichh. Auswahl

**Eheschließungen:**

John Sartowski, Stoughton, Maj. USN und Stefanie Wartkeiner, geb. Kienzie, Pulvergarten 7

Fritz Karl Baumgärtner, Forzheimer Str. 38 und Erica Ruth Sponagel, Forzheimer Str. 38

Paul Betta, Karlsruhe, Birkowstr. 10 und Wilke Gertrud Schmidt, Kbe, Schwarzwalddstr. 20

Herbert Friedrich Endlich, Rheinlir. 42 und Maria Theresia Reumaier, Schöllbr. Schlatten. Str.

Friedrich Walter, Rüppurr, Am Grün 20 und Stefanie Schneider, Forzheimer Str. 33 20

Joseph Vint, Bapf.-Ödting-Str. 3 und Vera Huber, Berghausen, H. Böschbacherstr. 4

Walter Gerhard Niedinger, Lindbharren 5 und Elna Traub, Luffenstr. 1

Günter Heinz Berghardt, Forzheimer Str. 21 und Elise Rose Vogel, Kronenstr. 1

Hermann Erich Schlemm, Braunschweig, Holzenstr. 26 und Emilie Erika Strauß, geb. Neher, Fr.-Ebert-Str. 5

Emald Otto Behringer, Körnerstr. 15 und Elna Augusta Becker, Hildastr. 15

Walter Klemenz, Lauer-gasse 13 und Elna Kollwagen, Bodener-Tor-Str. 20

Heinz Sauerbrunn, Schöllbranner Str. 10 und Emilie Marie Schöb, Nib-str. 23

**Hochzeitsaufnahmen**  
in bewährter Ausführung liefert

**FOTO-HÖPFNER**  
Ettligen, Rastatter Straße 1

Ausführung sämtlich Fotoarbeiten, Foto-Apparate u. Zubehör i. großer Auswahl

**Brautstrauß - Myrtenkranz - den schönen Tischschmuck und die Kirchendekoration**

von der **BLUMENBINDEREI SCHLAGER**  
Durlacher Str., Telefon 206

**Elektro-Sornek Radio**



**Lampen**  
Vom neuesten das Beste: Schöllbranner Str. 9 im Hof Fernruf 105

**Flüchtlingsbetrieb**

**Nähmaschinen**  
für Haushalt und Gewerbe Günstige Zahlungsbedingungen

**Fahrräder**  
in jeder Preislage - Reparaturen - Ersatzteile

**EMIL PFAADT**  
Ettligen - Semlarstraße 6

**Aussteuer Artikel**



In bewährten Qualitäten

**A. STREIT · ETTLINGEN**

**Vorteilhaften Möbeleinkauf**  
bietet das Fachgeschäft

**Möbelhaus Gros \* Ettligen**  
Schöllbranner Straße 37

Wohnzimmer - Schlafzimmer - Küchen - Polstermöbel - Matratzen  
Einzelmöbel - Dekorationen

Umschau in Karlsruhe

Flüchtlingslager Karlsruhe wird zu klein
Karlsruhe (UP). Die zunehmende Anzahl von Flüchtlingen im Flüchtlingslager für Nordbaden in Karlsruhe gibt zu erster Besorgnis Anlaß, erklärte der nordbadische Beauftragte für das Flüchtlingswesen, Regierungsrat Dunne. Der „Zugang“ sei bedeutend größer als der „Abgang“.

Aus der badischen Heimat

Fahrt ins Blaue endete im Gefängnis
Mannheim (Iwb). Wegen unberechtigter Benutzung eines amerikanischen Kraftfahrzeuges sind von einem amerikanischen Gericht in Mannheim drei Deutsche im Alter von 20 bis 22 Jahren zu je neun Monaten Gefängnis verurteilt worden.

Greisin erhängte sich am Bettpfosten
Heidelberg (Iwb). Eine 72 Jahre alte verheiratete Frau erhängte sich in ihrer Heidelberger Wohnung mit einem Seidenschal an ihrem Bettpfosten. Als Ursache des Freitodes wird Schwermut angenommen.

Amerikaner mit Zaunpfahl niedergeschlagen
Heidelberg (Iwb). An einem Herbstabend des vergangenen Jahres hatten drei junge Männer im Alter von 17 bis 22 Jahren in einer Heidelberger Straße einen amerikanischen Soldaten, der in angetrunkenem Zustand daherwankte, mit Holzlaten niedergeschlagen. Das gerichtliche Nachspiel zu dieser übermütigen Tat fand jetzt vor einem amerikanischen Gericht in Heidelberg statt.

Düsenjäger machte die Pferde scheu
Tauberbischofsheim (Ipb). Über dem Gebiet der Gemeinde Grünfeld brauste ein amerikanischer Düsenjäger im Tiefflug über das Feld. Dadurch scheuten die Pferde eines Landwirts, wobei der 50jährige Mann unter das Fahrzeug geschleudert wurde.

Das Reh in der Küche
Tauberbischofsheim (SWK). Zu mitternächtlicher Stunde rumorte es auf dem Blechdach eines Lagerschoppens, der einem biedereren Handwerksmeister in Bad Berneck gehörte. Rauch wollte der Eigentümer die Einbrecher fassen.

Beim Waffenreinigen löste sich ein Schuß
Wertheim (SWK). Ein 25 Jahre alter Mann aus Michelbach reinigte an einem Tisch eine Pistole russischer Herkunft. Dabei löste sich ein Schuß und tötete einen gleichfalls am Tisch sitzenden Bekannten auf der Stelle.

Feldberg erhält einen Skiflirt
Konstanz (Da). Noch in diesem Winter erhält der Feldberg einen Skiflirt, so daß auch der Schwarzwald wie viele andere Winter-sportgebiete dem Zug der Zeit folgt.

Kreuz und quer durch Baden

Das Evangelische Landesjugendpfarramt veranstaltet vom 1. bis 14. Februar im Jugendheim Neckarzimmern Jungbauernwochen für den bäuerlichen Nachwuchs beiderlei Geschlechts.

Der Leiter des Mannheimer Arbeitsamtes, Landtagsabgeordneter August Kuhn (CDU), wurde 65 Jahre alt.

Der Ortsausschuß Mannheim des Gewerkschaftsbundes hat in einer Erklärung die Erwartung ausgesprochen, daß die verantwortlichen Behörden gegen die Bäcker, die die Preise erhöhten, mit den schärfsten Maßnahmen vorgehen.

Der Finanzausschuß der Landkreiselbehördenverwaltung Heidelberg hat die sofortige Inangriffnahme eines Notstandsarbeitsprojektes für den Landkreis mit einem Gesamtkostenaufwand von 614 000 DM beschlossen.

Auf Karnevalveranstaltungen in Heidelberg wurden zwei neue Schläger aus der Taufe gehoben. Sie heißen „Ami-Santes Heidelberg“ und „Heidelberger Sume-Lied“.

Der Wärmewirtschaftsverband Württemberg-Baden wird am 26. Januar in Mannheim seine Jahresversammlung und eine Fachtagung veranstalten.

Förderer des Bauerntums



Prof. Dr. Münzinger am 12. Januar 75 Jahre alt.

Der emeritierte Ordinarius für landwirtschaftliche Betriebslehre an der Landwirtschaftlichen Hochschule Hohenheim, Prof. Dr. Dr. h.c. Adolf Münzinger, vollendet am 12. Januar sein 75. Lebensjahr. Weit über Deutschlands Grenzen hinaus ist Münzinger durch seine reiche und vielfältige Forschungsarbeit als Agrarwissenschaftler von hohem Rang bekannt.

Aus der christlichen Welt

Das Heilige Jahr in Zahlen

Zuständige Stellen des Vatikans schätzen, daß während des Heiligen Jahres 1950 über fünf Millionen Pilger nach St. Peter gekommen sind. In dieser Zahl sind rund 3,5 Millionen Pilger enthalten, die von außerhalb Roms kamen.

den unter den Menschen in jedem Bezirk und jedem Bereich verwirklichen zu helfen. Vor allem soll die Jugend für den christlichen Friedensgedanken gewonnen werden.

Internationale Pax-Christi-Tagung

In Paris fand am Sonntag auf Einladung von Erzbischof Feltin eine internationale Tagung der Pax-Christi-Bewegung statt, zu der sich Delegierte aus zehn Ländern eingefunden hatten.

Kardinal Faulhaber 40 Jahre Bischof

Vor 40 Jahren wurde der Straßburger Universitätsprofessor Dr. Michael Faulhaber vom bayerischen Prinzregenten Luitpold nach den damaligen Konkordatsbestimmungen im Einvernehmen mit dem Heiligen Stuhl zum Bischof von Speyer ernannt.

Katholische Aktion und Politik

Auf der Diözesantagung der Katholischen Aktion des Bistums Passau wandte sich Bischof Dr. Simon Konrad Ländersdorfer gegen den herrschenden Pessimismus und forderte eine Mobilisierung der christlichen Kräfte.

Seligsprechungsprozess für Mutter Josepha

Der Bischof von Roermond, Mgr. Lemmens, hat nach den Bestimmungen des kanonischen Rechts den Informativprozess für die Seligsprechung der Ordensschwester Mutter Josepha (Hendrina Stenmans) aus Issum (Bistum Münster) eingeleitet.

Wie schreibe ich meine Briefe?

Anleitung und Beispiele zur Abfassung von Geschäftsbriefen, Gesuchen und Eingaben für Handwerker und Gewerbetreibende von Dipl.-Hdl. Schasset. DM. 2.40. Wilhelm Stollfuß Verlag Bonn.

DORIS EICKE

Denn alle Schuld rächt sich auf Erden

28. Fortsetzung
Mit dem endlich gefestigten Vertrauen strömte mir ihre Liebe zum erstenmal ungehindert entgegen, voll einer tragischen Süße, eines bitter-süßen Glücks, denn in der gleichen Stunde, die ihr den Mund zum endlichen Bekenntnis öffnete, reifte auch schon der Entschluß zum Verzicht in ihr.

Copyright by Verlagshaus Eutlingen Oertel & Spörr

dieser Ueberrumpelung nicht klüger wählen können, er stachelte meinen Trotz gegen meine Leute auf und näherte geschickt meinen Ueberdruß, mit ihnen auf unbestimmte Zeit weiter unter einem Dache zu leben.

leben. Wenn er mir vieles schuldig blieb, so tat ich dies noch mehr, und ich bin nie dahinter gekommen, ob er wirklich stumpf genug ist, um es nicht zu merken und ganz zu innerst doch darunter zu leiden.

fehlt. Ich passe nicht zu dir, Adrian, du würdest durch mich und mein Ungenügen nur unglücklich werden. Um dies zu verschulden, habe ich dich viel zu lieb.

